

## CLAIMS

1. Device for connecting pipes (1) and (2) between  
5 two compartments as of a filtration unit for the water  
of a swimming pool comprising a compartment (A)  
submerged in the water and equipped with at least one  
filtration means and a compartment (B) situated outside  
10 of the swimming pool and equipped with at least one  
suction and return pump, the said compartments (A) and  
(B) being connected by a common part (C) that straddles  
the walls of the swimming pool, the filtration means  
and pump or pumps being connected in combination with  
15 the suction (1) and return (2) pipe elements, which  
have one part (1a) - (2a) situated on the filtration  
compartment (A) side and one part (1b-2b) situated on  
the pumping compartment (B) side,  
characterized in that it comprises at the common  
linking part (C), watertight connecting members between  
20 the suction (1a, 1b) and return (2a, 2b) conduit parts,  
whose thickness is less than the diameter of the  
various pipe elements (1) and (2).

2. Device according to Claim 1, characterized in that  
25 the members consist of a module (4) of thin flat cross  
section defining, in section, two separate internal  
conduits (4a) and (4b), each conduit having members  
(4c) and (4d) for watertight connection with  
flat-section connectors (5), the said connectors being  
30 fixed to the suction and return pipes (1) and (2)  
positioned in the filtration (A) and pumping (B)  
compartments, and the said module (4) being arranged  
between the two compartments (A) and (B), at the common  
linking part (C).

35

3. Device according to Claim 2, characterized in that  
the connecting members (4c) and (4d) of the module (4)  
are flat, especially rectangular, section adaptors in

communication with the conduits (4a) and (4b).

4. Device according to Claim 2, characterized in that the flat-section connectors (5) are made integral,  
5 directly or by being connected, with round-section adaptors able to be connected by watertight engagement with the pipe elements (1) and (2) of complementary section.
- 10 5. Device according to Claim 2, characterized in that the module (4) is an independent add-on element fixed in a watertight manner to the common connecting part, between the two compartments.
- 15 6. Device according to Claim 5, characterized in that the module (4) has in section a profile able to fit in a complementary profile (3a) serving as a bearing cradle formed in the thickness of a separating plate (3) belonging to the common connecting part.  
20
7. Device according to Claim 2, characterized in that the module (4) and the two compartments are connected together by a common linking frame fitted with covers for closing each of the said compartments.